



## Interacciones con otros productos

Las sustancias fenólicas (como p. ej. Eugenol) inhiben la polimerización. Por este motivo no deberán utilizarse materiales de embasamiento cavitario que contengan sustancias de este tipo (p. ej. cementos a base de óxido de cinc-eugenol).

## Observaciones para el almacenamiento y la conservación

Almacenar a 10 -25 °C (50 -77 °F). Viglar acerrar bien las jeringas a rosca después de su uso. Antes de su uso el material deberá haber alcanzado temperatura ambiente. Después de su uso deberá retrocederse un poco embolo de la jeringa para evitar una obstrucción del orificio de salida. No utilizar después de la fecha de caducidad (ver etiqueta sobre la jeringa a rosca). Sólo para uso odontológico. Conservar fuera del alcance de los niños. Este producto ha sido desarrollado especialmente para las indicaciones mencionadas. Debe elaborarse tal y como se indica en las instrucciones de uso. El fabricante no se hará responsable de daños derivados de una manipulación o elaboración incorrecta.

\*Vita es una marca registrada de Vita Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG, Bad Säckingen

## Trouble shooting

Error	Motivo	Solución
El composito no polimeriza	La potencia luminica de la lámpara polí- mizadoradora es insuficiente	Controlar la potencia luminica y sustituir la fuente de luz en caso necesario
	La banda de la long-itud de onda emitida por la lámpara polimerizadoradora no es suficiente	Consultar el fabri- cante de la lámpara polimerizadoradora. Banda de longitud de onda recomendada: 350 - 500 nm
El composito se encuentra en estado pegajoso dentro de la jeringa y libera un liquido incoloro	El material se almacenó durante un tiempo prolongado a temperaturas> 25°C	Observar la tempe- ratura de almace- namiento, almacenar a 10-25 °C.
	El material se almacenó durante un tiempo excesivo en un calentador de jeringas	No almacenar nunca las jeringas durante más de una hora por cada aplicación en un calentador de jeringas
El composito adquiere una consistencia dura e inflexible en la jeringa	El material no se calentó hasta temperatura ambiente después de sacarlo del refrigerador	Dejar que el com- posite adquiera temperatura ambiente antes de utilizarlo o utilizar un calentador de jeringas en caso necesario
El inlay/onlay no se solidifica después de su colocación	La jeringa no se cerró bien, el composito ha iniciado la polimerización	Después de dispensar el composito deberá cerrarse cada vez la jeringa correct- amente con su tapon
	La restauración es demasiado opaca cuando se utiliza el composito exclusivamente fotopolimerizable	Utilizar un composito de curado dual para cementar
El composito no polimeriza correct- amente (manchas oscuras o opacas)	El espesor de la capa de composito es ex- cesivo para cada ciclo de polimerización	No superar un espesor de capa máximo de 2,0 mm por cada aplicación
La restauración tiene un aspecto medio- sado amarillo en comparación con la guía de color	Grado de polimerización insuficiente de la estratificación de composito	Repetir varias veces el ciclo de foto- polimerización; tiempo mínimo: 40 seg.

## HeyTec-MR Información por el Emplo

HeyTec-MR es un composito hibrido fotopolímerizable, polislabable conteniendo una carga extra-fine, radio-opaco de verre et destiné à la technique d'obturation adhésive. En raison de la présence de cette charge extra-fine, il est possible de réaliser des restaurations particulièrement homogènes et pouvant être polies jusqu'à un état lustré. L'effet de mimétisme permet une harmonisation optimale de la teinte d'obturation. Les directives et les recommandations de la norme EN ISO 4049 sont celles à prendre en compte. HeyTec-MR est disponible en seringues et en compules. Les compules sont destinées à un usage unique. Ne pas utiliser plusieurs fois en effet, dans le cas contraire, une contamination et une formation de germes ne peuvent être exclues.

## Composition

Poudre de verre, diuréthane diméthacrylate, dioxyde de silicium, Bis-GMA, diméthacrylate de tetraméthylène.

**Charge totale:** 75% en poids (53% par volume) de charges inorganiques (0,005 - 3,0 µm)

## Indications

- Restaurations directes de classes I, II, III, IV, et V de Black dans les secteurs antérieur et postérieur.
- Inlays, onlays et facettes
- Scellement des sillons préparés sur molaires et prémolaires
- Reconstitutions de mœurs
- Atelles pour dents mobiles
- Corrections des contours et de la teinte pour améliorer l'esthétique

## Mode d'utilisation – Mesure préliminaire

Avant l'intervention, nettoyer la substance dentaire à l'aide d'une pâte à polir non fluorée. Sélectionner la teinte à l'aide du teintier "Vita" avant de sécher.

- Préparation de la cavité** Préserver les tissus dentaires selon les règles de la technique adhésive. Au niveau du secteur antérieur, il faut biseauter tous les bords marginaux. Au niveau du secteur postérieur, il ne faut pas biseauter les bords et éviter de laisser des parois marginales trop fines. Rincer ensuite avec un spray d'eau en éliminant tous les résidus puis sécher. Un champ opératoire sec est indispens- able. L'emploi de la digue est conseillé.
- Protection pulpaire fond de cavité** En cas d'utilisation d'un adhésif amelo-dentinaire il est possible de renoncer à la pose d'un fond de cavité. Lorsque les cavités sont très profondes et proches de la pulpe, il faut protéger les régions concernées à l'aide d'un matériau à base d'hydroxyde de calcium.
- Réalisation du point de contact proximal** Une matrice transparente doit être posée et fixée lorsque les cavités concernent les régions proximales.
- Système adhésif** Déciper puis coller conformément aux indications du fabricant.
- 5a. Application (seringue)** Préférer la quantité adéquate de comPOSITE à partir de la seringue puis l'appliquer et modeler à l'aide des instruments métalliques usuels. L'épaisseur de chacune des couches ne devrait pas excéder 2 mm. Sb. *Application (compule)*
- Insérer la compule dans le distributeur. Ôter l'obturateur. Fixer la compule de sorte que l'ouverture soit inclinée selon l'angle adéquat pour l'application dans la cavité. Appliquer le matériau dans la cavité en exerçant lentement une pression uniforme. Ne pas forcer outre mesure! L'épaisseur de chacune des couches ne devrait pas excéder 2 mm. Pour ôter la compule du distributeur après la fin de l'application, retirer le tampon, puis enlever la compule. Remarque: pour des raisons d'hygiène, les compules sont destinées à un usage unique.
- Polymérisation** La durée d'exposition à la lumière s'élève à, par couche et pour toutes les teintes, 40 secondes en utilisant un appareil de polymérisation halogène usuel ou une lampe de polymérisation LED, ou à 2 fois 3 secondes en utilisant un appareil de plasma-polymérisation. Il convient de maintenir le photoconducteur le plus près possible de la surface d'obturation. Les obturations à plusieurs faces doivent être illuminées sur chaque face. Par faction de l'oxygène de l'air, une fine couche non polymérisée subsiste à la surface de chaque couche, c'est la couche de dispersion. Elle sert à assurer la liaison entre les diverses couches et ne doit pas être touchée, ni contaminée par de l'humidité.
- Déprossissament** HeyTec-MR peut être fini et poli immédiatement après la polymérisation. Pour la finition, des diamants à finir, des disques flexibles, des polissoirs en silicone ainsi que des brosettes de polis- sage sont adaptées. Contrôler l'occlusion et l'articulé et les corriger afin de ne pas laisser subsister de contact prématurés ni de surfaces de guidage à la sur- face d'obturation.

### Préparation de la cavité: Inlays, onlays et facettes

Une préparation la plus préservative possible en tissus avec des parois de cavité très peu divergentes est à entreprendre. L'épaisseur d'au moins 1,5 mm dans les directions latérale et verticale est nécessaire afin d'éviter toute fracture du matériau. Tous les bords et angles internes doivent être arrondis. Éviter les bords fuyants.

L'épaulement cervical doit être plat et non biseaué. Comblar avec du ciment verre-ionomère les contre-épouilles qui peuvent encore subsister. Utiliser des instruments diamantés légèrement coniques et à extrémité arrondie pour réaliser la préparation. Protéger les surfaces dentaires proches de la pulpe à l'aide d'une fine couche de produit à base d'hydroxyde de calcium. Les fonds de cavités contenant de l'eugéol sont contre-indiqués.

### Empreinte et onvroisire

Après la prise d'une empreinte, une restauration provisoire est confec- tionnée à l'aide de résine. Remarque: Rattraper les contre-épouilles et isoler le modèle avec un agent isolant sans hale.

d'un ciment ne contenant pas d'eugéol.

### Production d'inlays, d'onlays et de facettes protéthiques

Coluez un plâtre pierre de haute qualité dans l'empreinte. Si le modèle a durci, retirez l'empreinte du modèle. Rattrapez le contre-épouilles et isolez le modèle avec un agent isolant sans hale. Construisez l'inlay par couches sur le modèle. Commencez avec les parties proximales et occlusales proches. Chaque couche doit avoir une hauteur maximale de 2 mm. La polymérisation est réalisée avec un dispositif de polymérisation disponible dans le commerce (p. ex. HiLite Power, Heraeus Kulzer). Polymérisation initiale: 90 secondes, polymérisation finale: 180 secondes). Soulevez l'élément terminé de la base, le traiter et le polir. Nettoyez la réhabilitation soigneusement avec de l'eau et du savon; rincez et séchez-la à l'air/auj jet d'eau.

**Intégration inlays, d'onlays et de facettes protéthiques** Rétretez le provoir et retirez la cavité. Nettoyez et séchez la surface dentaire préparée. Vérifiez l'ajustement de la restauration avec une légère pression. Évitez l'insertion forcée. Si nécessaire, améliorez l'ajustement en recifant la surface intérieure. L'occlusion ne doit pas être testée pendant l'essai en bouche de la réhabilitation, sinon il y a risque de fracture.

Mordançage et application d'un bonder selon les spécifications du fabricant.

### Fixation de la réhabilitation

L'objet est fixé à l'aide d'un composito de scellement à double mode de polymérisation, disponible dans le commerce. Respectez les instructions du fabricant correspondant.

### Remarques particulières

- Letemps de travail sous éclairage opératoire est d'environ 2 minutes.
- Pour les restaurations demandant un temps d'application long, il faut éloigner momentanément la lampe opératoire
- Pour les restaurations évitant une prise prématurée du composito ou bien conserver le matériau sous un film opaque.
- Pour la polymérisation, un appareil de photopolymérisation dont le spectre d'émission se situe dans le domaine compris entre 350 et 500 nm est à utiliser. Ses propriétés physiques requises ne sont obtenues qu'à l'aide de lampes fonctionnant correctement. Il est donc indispensable de contrôler régulièrement l'intensité lumineuse selon les indications four-nies par le fabricant.

Intensité lumineuse pour la polymérisation 650 mW / cm2
Gamme d'ondes pour la polymérisation 350 - 500 nm
40 sec.

### Mentions de danger / Conseils de prudnce

### Contient diméthacrylate de tétraméthylène

**Attention:** Peut provoquer une allergie cutanée. Éviter de respirer les vapeurs/aérosols. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.

### Contre-indications / Interactions

Le produit ne doit pas être utilisé ou utilisé uniquement sous surveillance stricte assurée par un médecin/chirurgien-dentiste chez les patients présentant une hypersensibilité à l'un de ses composants. Pour l'utilisation, le chirurgien-dentiste doit tenir compte des réactions ou interactions éventuellement déjà signalées entre ce dispositif médical et d'autres matériaux présents en bouche.

### Effets secondaires

L'apparition d'effets secondaires non souhaités de ce produit médical est très rare, dans le cadre d'un traitement et d'une utilisation conformes à l'usage prévu. Les réactions du système immunitaire (par ex. allergie) ou sensibilités ne peuvent toutefois pas être complètement exclues. Nous vous prions de bien vouloir nous communiquer les effets secondaires non souhaités – même en cas de doute. Pour éviter l'apparition d'une réaction à la pulpe, il est nécessaire de remplir les cavités à dentine mise à nu (par ex. avec une préparation à base d'hydroxyde de calcium).

### Interactions avec d'autres produits

Les substances phénoliques (par ex. Eugéol) inhibent la polymérisation. Il ne faut donc pas utiliser des fonds de cavités contenant de telles substances.

### Conseils pour le stockage et la conservation

Stocker 10 -25 °C (50 -77 °F). Reformer immédiatement les seringues à vis après l'utilisation. Avant son utilisation, le matériau doit avoir atteint la température ambiante. Après l'utilisation, retirer légèrement le piston de la seringue en descendant pour éviter un colmatage de l'orifice. Ne plus utiliser après la date de péremption (voir étiquette de la seringue à vis). L'usage est réservé pour un usage dentaire. Conserver hors de la portée des enfants. Ce produit a été spécialement développé pour le domaine d'utilisation spécifique. Il est à mettre en œuvre selon les directives énoncées dans le mode d'emploi. Le fabricant rejette toute responsabilité pour les éventuels dommages pouvant résulter d'une manipulation ou d'une mise en œuvre non conformes.

\*Vita est une marque enregistrée par Vita Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG, Bad Säckingen, Allemagne.

Incidents	Causes	Remèdes
Le comPOSITE ne durcit pas	Puissance de la lampe à polymériser insuffisante <p>Spectre d'émission de longueur d'onde de la lampe à poly- mériser insuffisant</p>	Contrôler la puis- sance de la lampe et éventuellement la remplacer <p>Se mettre en rapport avec le fabricant de la lampe à polymériser. Longueur d'onde recommandée: 350 - 500 nm</p>
Le comPOSITE dans la seringue est visqueux et collant; un liquide incolore s'écoule de la seringue	Le matériau a été stocké trop long temps à une température supérieure à > 25 °C.	Attention: température de stockage, stockage à 10 - 25 °C
Le comPOSITE appliqué dans la seringue	Matériau entreposé trop long temps dans un réchauffeur à seringues	Ne pas entreposer les seringues dans un réchauffeur plus d'une heure avant utilisation.
Le comPOSITE appliqué dans la seringue	Le matériau a été longuement exposé à des températures inférieures à 10 °C.	Laisser le comPOSITE réchauffer à temp- érature ambiante avant emploi; utiliser éventuelle- ment un réchauffeur à seringues
Le comPOSITE appliqué dans la seringue	Seringue mal fermée; le comPOSITE s'est auto-polymérisé	Reformer la couverture correctement après chaque prélèvement de comPOSITE dans la seringue
L'inlay/onlay ne tient pas après mise en place	Restauration trop opaque pour utiliser un comPOSITE photo- polymérisable	Utiliser un comPOSITE à durissement « <span> </span> dual <span> </span> »
Le comPOSITE ne durcira pas correctement en profondeur (teinte sombre ou opaque)	Trop grande épaisseur de couche de comPOSITE par cycle de durissement	Épaisseur maximale par couche: 2 mm
La restauration apparaît trop jaune par rapport à la teinte de référence	Polymérisation de la couche de comPOSITE insuffisante	Répeater plusieurs fois la photopol- ymérisation; au moins pendant 40 secondes

## HeyTec-MR Istruzioni per l'uso

HeyTec-MR è un composito ibrido fotoindurente lucidabile a specchio, con un riempitivo vetroso ultrarame e radio-opaco, per la terapia delle otturazioni adesive. Grazie al riempitivo ultrafino è possibile effettuare ricostruzioni coraadi- nariamente omogenee e lucidabili a specchio che, grazie ad un voluto effetto cromatico rendono possibile una integrazione ottimale del colore della otturazione. Sono valide le norme e indicazioni della EN ISO 4049. HeyTec-MR è disponibile in siringhe e in capsule. Le capsule sono monouso e non possono essere riutilizzate. Si prega di non utilizzare più volte, poiché in tal caso non è possibile escludere la contaminazione e la formazione di germi.

## Composizione

Polvere di vetro, diuretandimetacrilato, biossido di silicio, Bis-GMA, dimetacrilato di tetrametilene.

## Totale riempitivi:

Riempitivi inorganici 75% in peso (53% in volume) (0,005 - 3,0 µm)

## Indicazioni

- Ricostruzioni dirette di denti frontali e posteriori delle classi I, II, III, IV e V secondo Black.
- Inlays, onlays e faccette
- Sigillazione ampliata di fessure in molari e premolari
- Ricostruzioni di monconi
- Bloccaggio di denti mobili
- Correzioni di forma e colore per il miglioramento dell'estetica.

## Modo di impiego – Preparazione

Prima del trattamento pulire la sostanza dentale con una pasta lucidante priva di fluoro. Scegliere la tinta con una scala colore Vita\* mentre il dente è ancora bagnato.

### Preparazione della cavità

Preparare la cavità togliendo il meno possibile di sostanza sana, secondo le regole generali della tecnica adesiva.

Nella zona dei denti frontali inclinare tutti i margini dello smalto. Nella zona dei posteriori invece non inclinare i margini per evitare margini filettati In seguito, con lo spruzzo d'acqua pulire la cavità da tutti i residui e quindi asciugare. È obbligatorio tenere i denti all'asciutto, si consiglia quindi l'uso di una diga.

### 2. Protezione della polpa / Sottofondo

Con l'uso di un adesivo per smalto/dentina è possibile rinunciare ad un sottofondo. In caso di preparazioni molto profonde e vicine alla polpa, coprire le zone interessate con un preparato all'idrossido di calcio.

### 3. Ricostruzione del contatto proximale

In ricostruzioni con zone prossimali applicare e fissare una matrice trasparente.

### 4. Sistema adesivo

Mordanzeare e applicare il bonding secondo le indicazioni del produttore.

### 5a. Applicazione (siringhe)

Con lo strumento metallico togliere dalla siringa girovota la quantità di materiale necessaria, applicarla nella cavità e modellare. Lo spessore dello strato non deve superare i 2 mm.

### 5b. Applicazione (capsule)

Inserire la capsula nel dispenser. Togliere il cappuccio. Fissare la capsula in modo che l'apertura sia orientata nell'angolazione corretta per l'applicazione nella cavità. Posizionare il materiale nella cavità, esercitando una pressione lenta e omogenea. Non utilizzare eccessiva forza! Lo spessore dello strat non deve superare i 2 mm. Al termine ritirare il punzone per rimuovere la capsula dal dispenser. Quindi togliere la capsula.

**Avvertenza:** Per motivi igienici le capsule possono essere utilizzate solo una volta.

### 6. Indurimento

Il tempo di esposizione per tutti i colori è di 40 secondi per ogni strato con una lampada polimerizzante alogenata convenzionale e con una lampada polimerizzante a LED o 2 volte 3 secondi con una lampada polimerizzante al plasma.

Il conduttore ottico va tenuto il più possibile vicino alla superficie di riempimento. Polimerizzare da ogni lato le cariche multiple. A causa dell'ossigeno dell'aria, sulla superficie di ogni strato rimane un sottile strato non polimerizzato. Lo strato di dispersione, che rende possibile l'unione chimica tra i diversi strati e che ne deve essere toccato o bagnato.

### 7. Rifinitura

Dopo la polimerizzazione HeyTec-MR può essere rifinito e lucidato subito. Per la rifinitura sono adatte fresse diamantate, dischi flessibili, gommini al silicone e spazzolini per lucidare. Controllare l'occlusione e l'articolazione e togliere dalla superficie dell'otturazione i precontatti e i piani di svincolo non desiderati.

### Preparazione della cavità: Inlays onlays e faccette

Si consiglia di preparare togliendo il meno possibile di sostanza sana del dente, con le pareti della cavità leggermente divergenti e non inclinate. È necessario uno spessore minimo di 1,5 mm in direzione laterale e verticale per evitare una rottura del materiale. Tutti gli spigoli ed angoli interni devono essere arrotondati. Evitare margini filettati. Il gradino cervicale deve essere orizzontale e non inclinato. Eliminare i sottospazi con cemento vetrodentino. Per la preparazione usare delle fresse diamantate leggermente coniche con angoli arrotondati. Zona di dentina vinca alla polpa devono essere coperte con un sottile strato di un preparato all'idrossido di calcio. Materiali da sottofondo contenenti eugenolo sono controindicati.

## Impronta e provvisorio

Dopo la presa dell'impronta viene costruito un provvisorio che deve essere fissato con un cemento privo di eugenolo.

## Costruzione di inlay, onlay e faccette

Colare l'impronta con un gesso extrafundo. Quando il modello è indurito, toglierlo dall'impronta. Eliminare i sottospazi e isolare il modello con un isolante privo di olio. Costruire l'inlay sul modello, strato per strato. Costruire in primo luogo le parti prossimali e quelle occlusali profonde. Lo spessore di ogni strato non deve superare i 2 mm. La polimerizzazione deve essere effettuata con un comune apparecchio polimerizzatore a luce es. HiLite Power, Heraeus Kulzer, polimerizzazione intermedia, 90 secondi/ polimerizzazione finale 180 secondi). L'intarsio finito viene tolto dal moncone, rifinito e lucidato. Pulire l'intarsio con abbondante acqua e sapone, risciacquarlo con acqua neutralizzata e poi asciugarlo.

### Inserimento inlay, onlay e faccette estetiche

Rimuovere il provvisorio e pulire la cavità. Applicare la diga di gomma, detergere ed asciugare la superficie del dente preparato. Controllare la precisione di adattamento del restauro esercitando una leggera pressione. Evitare l'inserimento forzato. Migliorare eventualmente la misura limitando la parte interna del restauro. Per prevenire il rischio di fratture, l'occlusione non deve essere controllata durante la prova dell'intarsio. Mordanzeare e sigillatura secondo le indicazioni del produttore.

### Fissaggio del restauro

La struttura viene fissata con un cemento composito commerciale ad indurimento duale. Si prega di osservare le rispettive istruzioni del produttore.

### Avvertenze speciali:

- Il tempo di lavorazione sotto la lampada della poltrona è di 2 minuti.
- Per ricostruzioni che richiedono molto tempo, l'illuminazione della poltrona dovrebbe essere, all'inizio, allontanata dal campo di lavora- zione, per evitare un'indurimento precoce del composito. Alternativa- mente coprire il mateale con un foglio protettivo contro la luce.
- Per la polimerizzazione usare un apparecchio con un'emissione di luce nello spettro da 350 - 500 nm. Le proprietà fisiche richieste vengono solo ottenute con lampade non diftose. Controllare pertanto regolarmente l'intensità della luce secondo le istruzioni del costruttore.

Intensità della luce per la polimerizzazione 650 mW / cm2
Intervallo di luce per la polimerizzazione 350 - 500 nm
Tempo di indurimento 40 sec.

### Indicazioni di pericolo / Consigli di prudenza Contiene dimetacrilato di tetrametilene

**Attenzione:** Può provocare una reazione allergica cutanea. Evitare di respirare i vaporigli aerosol. Indossare quantuinidimenti protettivi/ proteggere gli occhiali viso. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

### Controindicazioni / Reazioni

In caso di ipersensibilità del paziente contro uno dei componenti, il prodotto non deve essere più usato, o usato sotto stretto controllo del medicodentista curante. Reazioni consoulate del prodotto con altri materiali già presenti in bocca devono essere valutate dal dentista prima dell'uso.
**Effetti collaterali**
Effetti collaterali indesiderati di questo prodotto medicale sono estrema- mente rari quando il prodotto è lavorato e utilizzato nel modo corretto. Reazioni immunitarie (per es. allergie) o sensazioni spiacevoli locali non possono comunque essere escluse completamente. Nel caso Lei venga a conoscenza di effetti collaterali indesiderati La preghiamo di informarci, anche in caso di dubbio. Per evitare una possibile reazione della polpa, in una cavità con dentina esposta deve essere applicato un sottofondo (per es. un preparato all'idrossido di calcio).

## Reazioni con altre sostanze

Sostanze contenenti fenolo (per es. Eugenol) inibiscono la polimerizza- zione. Pertanto non utilizzare come sottofondo materiali contenenti tale sostanza (per es. cementi all'ossido di zinco-eugenolo).

## Indicazioni per la conservazione

Conservare 10 - 25 °C (50 - 77 °F). Richiudere la siringhe girovoti imme- diatamente dopo l'uso. Prima dell'utilizzazione, il materiale deve aver raggiunto la temperatura ambiente. Per evitare l'intasamento dell'appertura, dopo l'uso girare e leggermente indietro il pistone della siringa. Non usare il prodotto dopo la data di scadenza (vedi l'etichetta della siringa). Solo per uso odontoiatrico. Conservare lontano dalla portata dei bambini. Questo prodotto è stato concepito specialmente per l'uso descritto e deve essere usato in conformità alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso. Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da un uso o lavorazione impropria.

\*Vita è un marchio registrato di Vita Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG, Bad Säckingen.

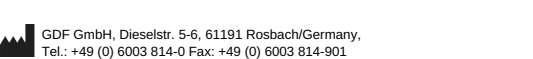
Anomalia	Causa	Rimedi
Il composito non polimerizza	Scarsa efficienza luminosa della lampada per polimerizzazione	Controllare la effici- enza luminosa, se necessario, sostituire la fonte luminosa
	La gamma di lunghezza d'onda della luce emessa è inadeguata	Consultare il produt- tore della lampada. Lunghezza d'onda raccomandata: 350 - 500 nm
Il composito è applicato in modo opaco e morbido nella siringa; l'ictonente nella siringa si scompone formando un liquido trasparente	Il materiale è stato conservato a temperature superiori a 25 °C	Attenzione: rispetta- re la temperatura di stoccaggio; conser- vare a 10 - 25 °C
Il composito nella siringa appare troppo duro e solido	Il materiale è rimasto per troppo tempo nello scaldasiringhe	Non lasciare le siringhe per più di un'ora nello scaldasiringhe.
La siringa non è stata chiusa correttamente il composito è in parte polimerizzato	Il materiale è stato conservato troppo a lungo a tempera- ture inferiori a 10 °C.	Lasciare che il composito raggiunga la temperatura ambiente prima di applicarlo; se necessario, usare lo scaldasiringhe
Scarsa ritenzione dell'intarsiò dell' onlay inserito	La siringa non è stata chiusa correttamente il composito è in parte polimerizzato	Dopo ogni prelievo richiudere bene siringa con il tappo.
Polimerizzazione incompleta del composito (colori scuri o opachi)	Il restauro è troppo opaco: non è possibile fissarlo solo con compositi fotoinduribili.	Usare un composito di fissaggio ad indurimento duale.
Il restauro ha un aspetto più giallo rispetto al colore di riferimento	Polimerizzazione incompleta degli strati di composito	Lo spessore dello strato di composito di volta in volta poli- merizzato è eccessivo
		Ripetere più volte il ciclo di fotopolli- merizzazione di almeno 40 secondi.



## Distributor:

**Heydent GmbH**  
**Viktor Frankl Str. 20, 86916**

## Kaufering, un Germany



**CE0297**